‘Yeth an Werin’ dates for your diary:

Come along, listen to and speak a little Cornish!

Cardiff: Every first Tuesday from 7.30-10pm at Y Mochyn Du, Sophia Close, Cardiff. For further information, contact Duncan McIntosh at yethanwerinkardych@gmail.com

Gwinear: Every first Tuesday from 8pm-11pm at The Royal Standard, Churchtown, Gwinear. For further information, contact jori.ansell@tiscali.co.uk

Heamoor: Every third Wednesday from 8.30-10pm at The Sportsman’s Arms, Heamoor, Penzance. For further information, contact steve.penhaligon@btinternet.com

Helston: Every fourth Tuesday from 8-10pm at the Blue Anchor, Cionagehall Street, Helston. For further information, contact estherjcroft@aol.com

Launceston: Every second Monday from 7.30-9.30pm at The Bell, Tower Street, Launceston. For further information, contact sarahcooke211@yahoo.co.uk

Porkellis: Every first Monday from 8-10pm at The Star Inn, Porkellis, Helston. For further information, contact steve@kernewek.org.uk

Redruth: Every last Tuesday from 9-10.30pm at The Bridge Inn, Bridge, Redruth. For further information, contact ray@spyrys.org

St Austell: Every Monday (except bank holidays) from 10am-12pm at Bystro at the Bank, 7-9 High Cross Street, St Austell. For further information, contact Kath at rockjones@tiscali.co.uk

St Ives: Every third Wednesday from 8-11pm at The Cornish Arms, Saint Ives Road, St Ives. For further information, contact tirhatavas@hotmail.co.uk

Truro: Every second and fourth Wednesday from 8-10pm at The Wig and Pen, Frances Street, Truro. For further information, join the Facebook group http://www.facebook.com/groups/yawtruru

For other ‘What’s on’ information, go to Kalendar Kernewek at kalendarkernewek.weebly.com

Contact Us:

Website: http://www.cornish-language.org/

You can find us on Facebook: Kowethas: The Cornish Language Fellowship, e-mail kowethas@hotmail.co.uk and follow us on Twitter: @Kowethas

Who are we?
The Kowethas is a Registered Charity no. 1065527. Our aim is to promote the use of the Cornish language in everyday life. We publish books and run events to help people add a bit of Cornish into their lives. We help communities to discover the language, run language taster sessions and social gatherings. Our volunteers also teach and learn the language themselves. Facebook, Twitter and newsletters are used to publicise our events.

Sten! Sten! Sten!
The amazing Man Engine, the brainchild of Golden Tree’s Will Coleman, wowed spectators along the length of Cornwall with its incredible celebration of Cornwall’s past mining heritage and the tenth anniversary of the award of UN World Heritage status. An estimated 100,000 people flocked to see it unfold to its full, record-breaking height of 10m and to chant the Cornish-language Mining Haka.

Church services in Cornish from October to December 2016

3 October at Truro Cathedral at 5.30pm. Eucharist for the Feast of St German.
27 November at Budock Parish Church. 3pm Advent service.
11 December St Ive Methodist Chapel. 3pm Christmas service.
1 January Bridges Methodist Chapel. 3pm Christmas service.
8 January Gulval Parish Church. 3pm service for Epiphany.

Tick this box for Gift Aid. You must be a UK taxpayer. Today’s date: 

Make cheques payable to Kowethas an Yeth Kernewek. Send to Tony Hak, Skrifennyas an Eseleth, 5 Sherwood Close, BRACKNELL, Berks., RG12 2SB.
Summer Camp

In July, a group of Breton and Cornish schoolchildren camped at Tehidy Woods as a cultural exchange funded by Erasmus and organised in collaboration with the Kowethas. The Bretons were forbidden to speak French! The group went on a number of excursions, visited the Taves an Tir exhibition at Helston Museum, and took part in events on-site which encouraged the speaking of both Breton and Cornish. The Kowethas is very grateful to everyone who gave up their time to make the camp a success.

Gorsedh Kernow 2016 – St Keverne

Congratulations to all of the new bards of Gorsedh Kernow, who were initiated at the ceremony in St Keverne in September. Unfortunately the terrible weather meant that the bardic circle couldn’t be formed outdoors, and the Gorsedh was forced to relocate to the village church. New bards are invited to join the Gorsedh in recognition for their support for all aspects of Cornish culture. This year’s new bards were awarded for their work in mining, dance, churches, wildlife and the Cornish language. Next year’s ceremony will be held in Launceston.

Taves an Tir News

Taves an Tir ran a successful exhibition at Helston Museum in July, which showcased the work which has been done, and also provided educational events for children. Project officer Rob Simmons also went to Penryn Fair to promote Taves an Tir and answer questions from the public about the work we are doing, respond to enquiries about placenames and family names, and to sell Taves an Tir placenames books.

New Publications

There are several new books and booklets to tell you about in this edition of Klew! Firstly, the final Taves an Tir placename book, from the Redruth phase of the project, is Henwyn Tyller Pluwuni. This is £4 from the Kowethas including £1 p+p.

Kesva an Taves Kernewek has published its yearly book of placenames from the area of the Gorsedh ceremony. This year Henwyn Tyller Pluwaghevran examines the placenames of St Keverne parish and their meanings. This is £4 from the Kowethas including £1 p+p.

The Kowethas is pleased to announce the publication of Demelsa Nankarrek ha hwedlow erel, a collection of stories by John Richards. It is £9.95 including £2 p+p.

Finally this edition, the first printed dictionary in the Standard Written Form has been published by An Kylgh Kernewek and Ors Sempel. A Learners’ Cornish Dictionary contains not only the Cornish-English and English-Cornish sections, but also example sentences, numbers, verbs and prepositions. A Learners’ Cornish Dictionary is £10.99 including £3 p+p.

These are all available available from the Kowethas at Kowsva Heartlands, or online at: cornish-language.org

There will be a Gorthugher Lowender at Callington Methodist Church on Wednesday 30 November between 7:15-9:15pm, organised by Maureen Pierce, where there will be an opportunity to play Scrabble, Snakes and Ladders and other games, and there will be a wide selection of Cornish language books to buy. Tea, coffee and cakes will be available. Entry is free!